

**6.01.02.** A member or a partnership or joint-stock company of certified general accountants reproducing the graphic symbol of the Order for advertising purposes and on stationery shall ensure that the symbol complies with the original held by the secretary of the Order.

A member who publishes an article, an opinion, a commentary or participates in their drafting, and who uses the graphic symbol of the Order, shall include the following disclaimer: “This text does not originate from the Ordre des comptables généraux licenciés du Québec and engages the liability of its author only.”.

## **DIVISION VII**

### **NAMES OF PARTNERSHIPS OR JOINT-STOCK COMPANIES OF CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANTS**

**7.01.** Subject to section 7.02, the name of a partnership or joint-stock company of certified general accountants shall include only the names of one or more certified general accountants practising together.

**7.02.** The name of a partnership or joint-stock company of certified general accountants may include the name of a certified general accountant who has died or retired, during the one-year period following the certified general accountant’s death or retirement, provided that the certified general accountant belonged to the partnership or joint-stock company at the time of death or retirement.

**7.03.** Where a certified general accountant withdraws from a partnership or joint-stock company to practise alone or within another partnership or joint-stock company, the certified general accountant’s name must be removed from the name of the first partnership or joint-stock company.

**7.04.** The name of a partnership of certified general accountants may end with the expression “and associates” where, in addition to the partners whose names appear in the name of the partnership, the partnership has at least two partners or more.”.

**4.** This Regulation replaces the Regulation respecting advertising by certified general accountants (R.R.Q., 1981, c. C-26, r.37) which ceases to have effect on the date of coming into force of this Regulation, in accordance with section 10 of the Act to amend the Professional Code and various Acts constituting professional corporations with respect to professional advertising and certain registers (1990, c. 76).

**5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

## **O.C. 777-2004, 10 August 2004**

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### **Chartered administrators**

#### **— Code of ethics**

#### **— Amendments**

Regulation to amend the Code of ethics of chartered administrators

WHEREAS, in accordance with section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the professional towards the public, the professional’s clients and the profession, particularly the duty to discharge professional obligations with integrity;

WHEREAS, under the same section, the code of ethics must include, *inter alia*, provisions stating the terms and conditions according to which a professional may communicate the information pursuant to the third paragraph of section 60.4 of the Professional Code;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des administrateurs agréés du Québec made the Regulation to amend the Code of ethics of chartered administrators;

WHEREAS, in accordance with section 95.3 of the Professional Code, a draft of the Regulation was sent to every member of the order at least 30 days before it was made by the Bureau;

WHEREAS, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 10 March 2004, with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendations;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Code of ethics of chartered administrators, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Code of ethics of chartered administrators\*

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

**1.** The Code of ethics of chartered administrators is amended by adding the following sentence at the end of section 46: “Chartered administrators may also be released from professional secrecy in the cases, under the conditions and in accordance with the terms and conditions set out in Division VII.1 of this Code.”.

**2.** The following is inserted after Division VII:

### “DIVISION VII.1

#### LIFTING OF PROFESSIONAL SECRECY TO PROTECT INDIVIDUALS

**46.1.** Chartered administrators may communicate information that is protected by professional secrecy in order to prevent an act of violence, including a suicide, where they have reasonable cause to believe that there is an imminent danger of death or serious bodily injury to a person or an identifiable group of persons.

However, chartered administrators may only communicate the information to the person exposed to the danger or the person’s representative, and to the persons who can come to the person’s aid. They may only communicate such information as is necessary to achieve the purposes for which the information is communicated.

Chartered administrators who communicate such information may do so orally or in writing, provided the method chosen will not prejudicially delay the communication of the information.

**46.2.** Chartered administrators who, pursuant to section 46.1, communicate information that is protected by professional secrecy in order to prevent an act of violence must, as soon as possible,

(1) if the information was communicated orally, send a written confirmation to the person to whom it was communicated;

(2) enter the following particulars in the client’s record:

(a) the date and time that the information was communicated and the name of every person to whom the information was given;

(b) the mode of communication;

(c) the content of the information;

(d) the circumstances under which the information became known to the chartered administrator; and

(e) the reasons supporting the decision to communicate the information, including the name of the person who caused the chartered administrator to communicate the information and the name of the person exposed to a danger; and

(3) send the syndic of the Order a notice regarding the communication that includes the particulars referred to in paragraph 2.”.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6468

Gouvernement du Québec

## O.C. 778-2004, 10 August 2004

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

### Radiology technologists

#### — Code of ethics

#### — Amendment

Regulation to amend the Code of ethics of radiology technologists

WHEREAS, under the first paragraph of section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the professional towards the public, the professional’s clients and the profession, particularly the duty to discharge professional obligations with integrity;

\* The Code of ethics of chartered administrators, approved by Order in Council 234-2003 dated 26 February 2003 (2003, *G.O.* 2, 1171), has not been amended since its approval.